II

(Atti per i quali la pubblicazione non è una condizione di applicabilità)

PARLAMENTO EUROPEO

ADOZIONE DEFINITIVA
del bilancio rettificativo e suppletivo n. 2 delle Comunità europee per l'esercizio 1992

(92/320/CEE, Euratom, CECA)

IL PRESIDENTE DEL PARLAMENTO EUROPEO,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea del carbone e dell'acciaio, in particolare l'articolo 78, paragrafo 7,

visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare l'articolo 203, paragrafo 7,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, in particolare l'articolo 177, paragrafo 7,

visto il trattato che modifica talune disposizioni finanziarie dei trattati istitutivi delle Comunità europee e del trattato che istituisce un Consiglio unico e una Commissione unica delle Comunità europee, firmato il 22 luglio 1975,

visto il regolamento finanziario del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (1), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CECA, CEE), n. 610/90 (2), in particolare gli articoli 10, 15 e 17,

visto l'accordo interistituzionale sulla disciplina di bilancio e sul miglioramento della procedura di bilancio (3),

visto il bilancio generale delle Comunità europee per l'esercizio 1992 (4),

visto il bilancio rettificativo e suppletivo n. 1 delle Comunità europee per l'esercizio 1992 (5),

---

(1) GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1.
(2) GU n. L 70 del 16. 3. 1990, pag. 1.
(3) GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 33.
(4) GU n. L 26 del 3. 2. 1992, pag. 1.
(5) GU n. L 142 del 25. 5. 1992, pag. 1.

visto il progetto preliminare di bilancio rettificativo e suppletivo n. 2 delle Comunità europee per l'esercizio 1992, presentato dalla Commissione,

visto il progetto di bilancio rettificativo e suppletivo n. 2 delle Comunità europee per l'esercizio 1992, stabilito dal Consiglio,

viste le discussioni e le deliberazioni del Parlamento europeo del 12 e 13 maggio 1992, a conclusione delle quali ha dato la propria approvazione al bilancio rettificativo e suppletivo n. 2 delle Comunità europee per l'esercizio 1992,

vista la risoluzione approvata dal Parlamento europeo il 13 maggio 1992,

essendo in tal modo espletata la procedura prevista agli articoli 78 del trattato che istituisce la Comunità europea del carbone e dell'acciaio, 203 del trattato che istituisce la Comunità economica europea e 177 del trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica,

CONSTATA :

Articolo unico

Il bilancio rettificativo e suppletivo n. 2 delle Comunità europee per l'esercizio 1992, che figura in allegato, è definitivamente adottato.

Fatto a Strasburgo, il 13 maggio 1992.

Il Presidente

Dr. Egon KLEPSCH

BILANCIO RETTIFICATIVO E SUPPLETIVO N. 2 DELLE COMUNITÀ EUROPEE PER L'ESERCIZIO 1992

SOMMARIO

Pagina

STATO DELLE ENTRATE E DELLE SPESE PER SEZIONE

Sezione III : Commissione 5

— Stato delle spese 5

— Parte B : Stanziamenti operativi 5

Gli importi del presente documento di bilancio sono espressi in ecu, salvo indicazione contraria.

SEZIONE III

COMMISSIONE

STATO DELLE SPESE

PARTE B

STANZIAMENTI OPERATIVI

SOTTOSEZIONE B1

FONDO EUROPEO AGRICOLO DI ORIENTAMENTO E GARANZIA, SEZIONE GARANZIA

COMMISSIONE

Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

TITOLO B1-2

PRODOTTI ANIMALI

CAPITOLO B1-20 — LATTE E PRODOTTI LATTIERO-CASEARI

Articolo Voce	Denominazione	Bilancio 1992 (1)	Bilancio rettificativo e suppletivo n. 2	Nuovo importo
	CAPITOLO B1-20			
B1-201	***Interventi sotto forma di ammasso di latte scremato in polvere***			
B1-2013	Altre spese di ammasso pubblico Stanziamenti non dissociati	−28 000 000	−40 000 000	−68 000 000
	Totale dell'articolo B1-201	67 000 000	−40 000 000	27 000 000
B1-202	***Interventi sotto forma di aiuti all'utilizzazione di latte scremato***			
B1-2024	Aiuti al latte scremato trasformato in caseina Stanziamenti non dissociati	513 000 000	−50 000 000	463 000 000
	Totale dell'articolo B1-202	1 229 000 000	−50 000 000	1 179 000 000
B1-203	***Interventi sotto forma di ammasso del burro e della crema***			
B1-2034	Deprezzamento delle scorte Stanziamenti non dissociati	538 000 000	−100 000 000	438 000 000
	Totale dell'articolo B1-203	702 000 000	−100 000 000	602 000 000
	TOTALE DEL CAPITOLO B1-20	5 695 000 000	−190 000 000	5 505 000 000
	Totale del titolo B1-2	**12 696 000 000**	**−190 000 000**	**12 506 000 000**
	Totale della sottosezione B1	**36 022 000 000**	**−190 000 000**	**35 832 000 000**

(1) Compreso il bilancio rettificativo e suppletivo n. 1, *in tutto il presente documento.*

COMMISSIONE
Sottosezione B1
(FEAOG, sezione garanzia)

TITOLO B1-2

PRODOTTI ANIMALI

CAPITOLO B1-20 — LATTE E PRODOTTI LATTIERO-CASEARI

Articolo Voce	Commento

COMMISSIONE
Parte B

SOTTOSEZIONE B7

COOPERAZIONE CON I PAESI IN VIA DI SVILUPPO E CON GLI ALTRI PAESI TERZI

COMMISSIONE
Sottosezione B7
(Cooperazione)

TITOLO B7-2

AIUTO ALIMENTARE

CAPITOLO B7-20 — AIUTO ALIMENTARE E AZIONI SOSTITUTIVE NEL SETTORE DELL'ALIMENTAZIONE

Articolo Voce	Denominazione	Bilancio 1992		Bilancio rettificativo e suppletivo n. 2		Nuovo importo	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B7-20						
B7-207	***Misure straordinarie***						
B7-2070	Riserva straordinaria Stanziamenti dissociati	p.m.	p.m.	+ 220 000 000	+ 220 000 000	220 000 000	220 000 000

COMMISSIONE
Sottosezione B7
(Cooperazione)

TITOLO B7-2

AIUTO ALIMENTARE

CAPITOLO B7-20 — AIUTO ALIMENTARE E AZIONI SOSTITUTIVE NEL SETTORE DELL'ALIMENTAZIONE

Articolo Voce	Commento
B7-207	
B7-2070	Regolamento (CEE) n. 3972/86 del Consiglio, del 22 dicembre 1986, riguardante la politica e la gestione dell'aiuto alimentare (GU n. L 370 del 30. 12. 1986, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1930/90 (GU n. L 174 del 7. 7. 1990, pag. 6). Stanziamento destinato a coprire la mobilitazione di ingenti quantitativi di aiuti alimentari per far fronte a penurie alimentari eccezionali o a rischi di carestia senza attingere alle regolari assegnazioni di aiuti. Lo stanziamento d'impegno autorizzato per il 1992 è di 220 milioni di ECU, destinati a coprire il programma speciale di aiuti alimentari per il 1992. Lo scadenzario prevedibile dei pagamenti in rapporto agli impegni è il seguente:

Impegni		Pagamenti				
		1991	1992	1993	1994	Esercizi successivi
Impegni contratti prima del 1991, da liquidare sui nuovi stanziamenti di pagamento						
Stanziamenti d'impegno riportati dal 1990						
Stanziamenti 1991	140 000 000	140 000 000				
Stanziamenti 1992	220 000 000		220 000 000			
Totale	360 000 000	140 000 000	220 000 000			

COMMISSIONE
Sottosezione B7
(Cooperazione)

CAPITOLO B7-2 0 — AIUTO ALIMENTARE E AZIONI SOSTITUTIVE NEL SETTORE DELL'ALIMENTAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Denominazione	Bilancio 1992		Bilancio rettificativo e suppletivo n. 2		Nuovo importo	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
B7-2 0 7	*(seguito)*						
B7-2 0 7 0	*(seguito)*						
	Totale dell'articolo B7-2 0 7	6 000 000	6 500 000	+ 220 000 000	+ 220 000 000	226 000 000	226 500 000
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	8 600 000	8 600 000	—	—	8 600 000	8 600 000
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	512 550 000	547 200 000	+ 220 000 000	+ 220 000 000	732 550 000	767 200 000
	TOTALE DEL CAPITOLO B7-2 0	521 150 000 *(893 000)*	555 800 000 *(893 000)*	+ 220 000 000 *(—)*	+ 220 000 000 *(—)*	741 150 000 *(893 000)*	775 800 000 *(893 000)*
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	8 600 000	8 600 000	—	—	8 600 000	8 600 000
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	512 550 000	547 200 000	+ 220 000 000	+ 220 000 000	732 550 000	767 200 000
	Totale del titolo B7-2	**521 150 000** *(893 000)*	**555 800 000** *(893 000)*	**+ 220 000 000** *(—)*	**+ 220 000 000** *(—)*	**741 150 000** *(893 000)*	**775 800 000** *(893 000)*
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	146 019 999	146 019 999	—	—	146 019 999	146 019 999
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	3 136 480 000	2 303 200 000	+ 220 000 000	+ 220 000 000	3 356 480 000	2 523 200 000
	Totale della sottosezione B7	**3 282 499 999** *(34 672 000)*	**2 449 219 999** *(34 672 000)*	**+ 220 000 000** *(—)*	**+ 220 000 000** *(—)*	**3 502 499 999** *(34 672 000)*	**2 669 219 999** *(34 672 000)*

COMMISSIONE
Sottosezione B7
(Cooperazione)

CAPITOLO B7-2 0 — AIUTO ALIMENTARE E AZIONI SOSTITUTIVE NEL SETTORE DELL'ALIMENTAZIONE *(seguito)*

Articolo Voce	Commento

SOTTOSEZIONE B0

RIMBORSI, GARANZIE, RISERVE

COMMISSIONE
Sottosezione B0
(Rimborsi, garanzie, riserve)

TITOLO B0-4

RISERVE E ACCANTONAMENTI

CAPITOLO B0-4 2 — RISERVA NEGATIVA

Articolo Voce	Denominazione	Bilancio 1992		Bilancio rettificativo e suppletivo n. 2		Nuovo importo	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	CAPITOLO B0-4 2						
B0-4 2 0	***Riserva negativa (rubrica 3)*** Stanziamenti dissociati			– 10 000 000	+ —	– 10 000 000	—
B0-4 2 1	***Riserva negativa (rubrica 4)*** Stanziamenti dissociati			– 20 000 000	+ —	– 20 000 000	—
B0-4 2 2	***Riserva negativa in pagamenti*** Stanziamenti dissociati			+ —	– 30 000 000	—	– 30 000 000
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati						
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati			– 30 000 000	– 30 000 000	– 30 000 000	– 30 000 000
	TOTALE DEL CAPITOLO B0-4 2			– 30 000 000	– 30 000 000	– 30 000 000	– 30 000 000

COMMISSIONE
Sottosezione B0
(Rimborsi, garanzie, riserve)

TITOLO B0-4

RISERVE E ACCANTONAMENTI

CAPITOLO B0-4 2 — RISERVA NEGATIVA

Articolo Voce	Commento
B0-4 2 0	*Nuovo articolo* Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 610/90 (GU n. L 70 del 16. 3. 1990, pag. 1), in particolare l'articolo 19, paragrafo 5. Accordo interistituzionale, del 29 giugno 1988, sulla disciplina di bilancio e sul miglioramento della procedura di bilancio (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 33). Riserva relativa agli stanziamenti per impegni della rubrica 3 delle prospettive finanziarie allegate all'accordo interistituzionale.
B0-4 2 1	*Nuovo articolo* Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 610/90 (GU n. L 70 del 16. 3. 1990, pag. 1), in particolare l'articolo 19, paragrafo 5. Accordo interistituzionale, del 29 giugno 1988, sulla disciplina di bilancio e sul miglioramento della procedura di bilancio (GU n. L 185 del 15. 7. 1988, pag. 33). Riserva relativa agli stanziamenti per impegni della rubrica 4 delle prospettive finanziarie allegate all'accordo interistituzionale.
B0-4 2 2	*Nuovo articolo* Regolamento finanziario, del 21 dicembre 1977, applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 356 del 31. 12. 1977, pag. 1), modificato da ultimo dal regolamento (Euratom, CECA, CEE) n. 610/90 (GU n. L 70 del 16. 3. 1990, pag. 1), in particolare l'articolo 19, paragrafo 5. Riserva relativa agli stanziamenti per pagamenti.

COMMISSIONE

Sottosezione B0
(Rimborsi, garanzie, riserve)

Articolo Voce	Denominazione	Bilancio 1992		Bilancio rettificativo e suppletivo n. 2		Nuovo importo	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	44 200 000	44 200 000	—	—	44 200 000	44 200 000
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	295 000 000	202 500 000	−30 000 000	−30 000 000	265 000 000	172 500 000
	Totale del titolo B0-4	**339 200 000**	**246 700 000**	**−30 000 000**	**−30 000 000**	**309 200 000**	**216 700 000**
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	936 200 000	936 200 000	—	—	936 200 000	936 200 000
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	295 000 000	202 500 000	−30 000 000	−30 000 000	265 000 000	172 500 000
	Totale della sottosezione B0	**1 231 200 000**	**1 138 700 000**	**−30 000 000**	**−30 000 000**	**1 201 200 000**	**1 108 700 000**
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	38 178 246 000	38 178 246 000	−190 000 000	−190 000 000	37 988 246 000	37 988 246 000
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	25 412 329 000	21 902 042 021	+ 190 000 000	+ 190 000 000	25 602 329 000	22 092 042 021
	Totale della parte B	**63 590 575 000**	**60 080 288 021**	—	—	**63 590 575 000**	**60 080 288 021**
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	1 912 707 101	1 912 707 101	—	—	1 912 707 101	1 912 707 101
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati						
	Totale della parte A	**1 912 707 101**	**1 912 707 101**	—	—	**1 912 707 101**	**1 912 707 101**
	Totale parziale degli stanziamenti non dissociati	40 090 953 101	40 090 953 101	−190 000 000	−190 000 000	39 900 953 101	39 900 953 101
	Totale parziale degli stanziamenti dissociati	25 412 329 000	21 902 042 021	+ 190 000 000	+ 190 000 000	25 602 329 000	22 092 042 021
	TOTALE GENERALE	**65 503 282 101**	**61 992 995 122**	—	—	**65 503 282 101**	**61 992 995 122**

COMMISSIONE

Sottosezione B0

(Rimborsi, garanzie, riserve)

Articolo Voce	Commento